

Español (página 1-5)

English (pages 6-9)

La Corporación de Radio y Televisión Española S.A., S.M.E. está interesada en la siguiente contratación:

EXPEDIENTE	DESCRIPCIÓN	IMPORTE TOTAL MÁXIMO (IMPUESTOS INCLUIDOS)
S-01760-2026	SERVICIO DE GESTORÍA PARA CORRESPONSALÍA RTVE EN LONDRES	5.616,01£. (6.500 €)

**Tipo de cambio a 7 mayo 2026.*

1.00 EUR = 0,864001 GBP

ENVÍO DE PROPUESTAS Y CONSULTAS

Las proposiciones se presentarán antes de fecha indicada en el correo electrónico licitaciones3@rtve.es (solo para empresas con razón social fuera de España) o en la publicación del **Portal de Licitaciones de RTVE**.

Se adjunta documento con las condiciones técnicas requeridas, Anexo I y Anexo II. Podrá sustituirse el Anexo II por el Deuc (Documento Europeo Único de Contratación)

Serán rechazadas las ofertas que superen el importe de licitación.

CARACTERÍSTICAS DE LA CONTRATACIÓN

- 1) Objeto de la contratación:** El presente pliego tiene por objeto la contratación de una gestoría que se encargue de gestionar los trámites para el cambio de visado del corresponsal de RNE en Londres RTVE, que expira a finales de agosto, así como la gestión, elaboración y análisis de la viabilidad jurídica para la formalización de prórroga del actual contrato del corresponsal destinado en Londres, que finaliza a finales de septiembre.
- 2) Desglose del precio (impuestos incluidos):** El precio máximo aplicable por el servicio será el que resulte de la adjudicación por el Órgano de Contratación de RTVE, de acuerdo con la oferta económica, realizada según el Anexo I presentado por el adjudicatario.

IMPORTE TOTAL MÁXIMO CONTRATO (IMPUESTOS INCLUIDOS)
5.616,01 £. (6.500 €)

**Tipo de cambio a 7 mayo 2026.*

1.00 EUR = 0,864001 GBP

- 3) Duración:** El contrato tendrá vigencia desde su formalización hasta la finalización del trámite para la obtención del visado del corresponsal, y, hasta la suscripción de la prórroga del contrato del corresponsal de RNE destinado en Londres dentro de los plazos establecidos en el objeto de contratación.

4) Lugar de ejecución: El servicio se prestará para la corresponsalía de RTVE en Londres.

5) Negociación:

El procedimiento de adjudicación se realizará en dos fases conforme a las siguientes condiciones:

Los licitadores presentarán una propuesta que responda a las especificaciones establecidas en este pliego de condiciones generales y en el pliego de especificaciones técnicas.

Podrán presentar propuestas de negociación en alguno de los siguientes aspectos del contrato:

- Características técnicas o condiciones de desarrollo de la prestación.
- Precios máximos y presupuesto.

En ningún caso serán objeto de negociación los siguientes términos del contrato:

- Criterios de valoración de las ofertas.
- Obligaciones previas a la formalización del contrato.
- Formalización del contrato.
- Dirección de los trabajos.
- Devolución de la garantía.
- Condiciones técnicas mínimas indispensables (precisar en su caso).

En esta primera fase se evaluarán las ofertas recibidas, incluyendo las propuestas de negociación.

La Dirección de Compras de RTVE, iniciará una negociación con los licitadores sobre los aspectos susceptibles de negociación previstos en la oferta presentada.

Se negociará con los licitadores las ofertas que éstos hayan presentado para adaptarlas a los requisitos indicados en el presente pliego y en posibles documentos complementarios aportados por RTVE, con el fin de propiciar la presentación de ofertas con mejor relación calidad-precio en segunda ronda, que se adecúe mejor a las necesidades específicas de RTVE.

Durante la negociación, se velará porque todos los licitadores reciban igual trato. En particular, no se facilitará información que pueda dar ventaja a determinados licitadores con respecto al resto.

En la segunda fase, las empresas seleccionadas podrán mejorar su oferta económica, adjudicándose el contrato al licitador que mejor puntuación técnica (incluir o no según cada caso) y económica acumule.

Para la presentación de ofertas en la segunda fase se comunicará a los licitadores a través de la Plataforma de Licitación Electrónica de RTVE o a través de correo electrónico licitaciones3@rtve.es en el caso de empresas extranjeras, el plazo hasta el que podrán presentar, si lo desean, sus proposiciones de mejora. Una vez finalizado el plazo, la apertura de propuestas se realizará de forma electrónica dando publicidad de todo lo actuado a través de los medios legales establecidos.

6) Criterios de adjudicación del expediente.

La adjudicación del contrato se acordará en base a la propuesta más económica, de entre aquellas ofertas técnicas que resulten aptas, de acuerdo con a los siguientes criterios de valoración:

TOTAL PUNTOS: (Valoración económica) = 100 puntos

- **Valoración económica: 100 puntos**

La valoración de los puntos asignados al precio, se repartirán conforme a la siguiente fórmula: Puntos oferta X = PM (Oferta más baja /Oferta X) Siendo PM la puntuación asignada a las condiciones económicas.

7) Régimen de pagos: mediante transferencia bancaria, en un solo pago, tras la emisión por el proveedor de la correspondiente factura, y una vez RTVE haya certificado la correcta ejecución de la contratación.

8) Condiciones Generales de Contratación: se especifican en la página Web de RTVE

<https://licitaciones.rtve.es/resources/normativa/contratacion/CGC%20CONTRATOS%20MENORES%20mayo%202024.pdf>

Anexo I: PROPUESTA COMERCIAL

Nombre de la empresa:	CIF o Nº de identificación fiscal:
Dirección postal:	Ciudad/País:
Representante o apoderado de la empresa:	DNI o ID del representante/apoderado:
Correo electrónico:	Nº de teléfono móvil:

A tal efecto, se compromete a prestarlo con estricta sujeción a todas las condiciones técnicas y legales que se contienen en esta Petición de Oferta, que ha examinado y expresamente acepta, señalando como características de su proposición las siguientes:

A. Precio ofertado, expresado con impuestos no incluidos:

Expediente	IMPORTE OFERTADO CONTRATO (Impuesto incluido)
S-01760-2026 - SERVICIO DE GESTORÍA PARA CORRESPONSALÍA RTVE EN LONDRES	_____ £

B. Negociación

Si desean presentar una propuesta de negociación relativa al punto 5 de este documento, indíquela a continuación.

_____, ____ de _____ de 2026

Firmado: _____

ANEXO II. OFERTA ADMINISTRATIVA.

MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE

D./D^a (Nombre y dos apellidos). . . . con D.N.I. /NIE número actuando en calidad de apoderado de la empresa.....(nombre o razón social) con NIF y domicilio social en
....., conforme acredita con Poder.

DECLARA:

No incurrir en ninguna de las causas de prohibición para contratar con el sector público del art. 71 LCSP.

Así mismo, declara **cumplir con todos los requerimientos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional definidos en los pliegos:**

- Declara estar al corriente de sus obligaciones fiscales y ante la Seguridad Social. En el caso de ser una empresa no residente en España, declara estar al corriente de estas obligaciones en el país donde tiene su domicilio social y acepta expresamente someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales Españoles de cualquier orden, para todas las controversias que pudieran surgir del contrato, con renuncia expresa al fuero jurisdiccional que pudiera corresponderles.
- En el supuesto de concurrir a la licitación varias empresas se compromete a constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatario.
- Declara cumplir con la Ley General de Discapacidad y Planes de Igualdad de las Empresas, cuando sean de aplicación. El plan de Igualdad deberá estar inscrito en el Registro Laboral correspondiente.

En el caso de que se trate de empresas no obligadas por ley a tener plan de igualdad, el adjudicatario adquiere el compromiso de respetar y garantizar el cumplimiento de los principios de igualdad entre hombres y mujeres.

- Está en disposición de aportar antes de la firma del contrato una auditoría externa de sus sistemas de información para el tratamiento de la información personal, según se especifica en el apartado 2 del Anexo V.

Los siguientes datos se solicitan para la firma electrónica del contrato, en caso de resultar adjudicatario, sobre los apoderados que vayan a firmarlo.

Nombre: , con DNI/NIE nº, con correo electrónico..... apoderado de la citada sociedad en virtud de la escritura de poder con el nº de protocolo del notario de D/Dña.

Fdo: _____

CONDICIONES TÉCNICAS (OBLIGATORIO)

1.- OBJETO:

El presente pliego tiene por objeto el servicio de gestión para el cambio de visado del corresponsal de RNE en Londres RTVE, cuyo visado expira en agosto de 2026, así como la gestión, elaboración y análisis de la viabilidad jurídica para la formalización de la prórroga del actual contrato del corresponsal, cuyo plazo de vigencia finaliza en septiembre de 2026.

2- DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO Y CONDICIONES TÉCNICAS PARA SU EJECUCIÓN:

Gestión integral del cambio de visado

El servicio se realizará conforme a la normativa británica. Siendo necesario que el adjudicatario sea una persona física o jurídica local del país de referencia.

El adjudicatario deberá prestar los siguientes servicios:

- Asesoramiento especializado en normativa migratoria del Reino Unido aplicable al procedimiento de cambio de visado.
- Gestión completa del expediente, incluyendo recopilación, revisión y verificación de la documentación necesaria, entre otra, la siguiente:
 - Un número de referencia del “certificado de patrocinio” (Certificate of Sponsorship), un documento que debe facilitar la empresa (en este caso la Oficina de RTVE en Londres).
 - Una carta con el nombre de su empleador y su número de licencia de patrocinador (Sponsor Licence Number), que figurará en su certificado de patrocinio.
 - El código de ocupación de su puesto de trabajo, en este caso 2492, Newspaper and periodical broadcast journalist and reporters.
 - Una carta en la que se detalle su cargo y salario anual.
 - Una prueba de conocimiento de inglés (se encarga de gestionarlo en propio corresponsal).
- Interlocución con las autoridades británicas competentes para garantizar la correcta presentación de las solicitudes.
- Asistencia en la preparación del Certificate of Sponsorship.
- Asesoramiento sobre requisitos laborales, salariales y lingüísticos exigidos para la obtención del Skilled Worker Visa, así como la tramitación del nuevo visado en los plazos establecidos para su obtención.

Asesoramiento jurídico-laboral para la prórroga del contrato

- Asesorar sobre la legislación laboral aplicable en el Reino Unido para garantizar que la ampliación contractual cumple con los requisitos legales locales.
- Revisar las condiciones del contrato y su adecuación a la normativa británica vigente, especialmente en materia de empleo de trabajadores expatriados o locales.
- Emitir informes y recomendaciones jurídicas para asegurar la validez de la prórroga y evitar contingencias legales.
- Asistir en la formalización documental de la ampliación contractual conforme a las exigencias administrativas del Reino Unido.
- Redacción de los documentos relativos a la prórroga.

Corporación de Radio y Televisión Española S.A., S.M.E. is interested in the following contract:

FILE	DESCRIPTION	MAXIMUM TOTAL AMOUNT (TAXES INCLUDED)
S-01760-2026	MANAGEMENT SERVICE FOR RTVE CORRESPONDENCE IN LONDON	5.616,01 £ (6.500 €)

*Exchange rate if foreign currency 7 May 2026.

1.00 EUR = 0,864001 GBP

SUBMISSION OF PROPOSALS AND CONSULTATIONS

Proposals must be submitted before the date indicated in the email licitaciones3@rtve.es (only for companies with a registered office outside of Spain) or in the publication of the RTVE Bidding Portal (<https://licitaciones.rtve.es>)

Attached are the 'TECHNICAL CONDITIONS (REQUIRED)', ANNEX I: 'MODEL OF COMERCIAL PROPOSITION' and Annex II. Annex II may be replaced by the ESPD (European Single Procurement Document).

Tenders exceeding the tender amount shall be rejected.

CHARACTERISTICS OF THE CONTRACT

1) Purpose of the contract: The purpose of this tender is to contract a management agency responsible for handling the procedures for the visa change of the RNE correspondent in London, RTVE (which expires at the end of August), as well as the management, preparation, and analysis of the legal feasibility for formalizing an extension of the current contract of the correspondent based in London (which ends at the end of September).

2) Price breakdown (VAT INCLUDED): The maximum price applicable for the service will be that resulting from the award by the RTVE Contracting Authority, in accordance with the economic offer, made according to Annex I presented by the successful bidder.

MAXIMUM TOTAL AMOUNT (TAXES INCLUDED)
5.616,01 £ (6.500 €)

*Exchange rate if foreign currency. **7 May 2026.**

1.00 EUR = 0,864001 GBP

3) Duration: The contract shall remain in force from its formalization until the completion of the visa application process for the RNE correspondent, and until the execution of the extension of the correspondent's contract based in London, within the timeframes established in the object of the contract.

4) Place of execution: The service will be provided for RTVE's London bureau.

5) Negotiation:

The award procedure will be carried out in two phases according to the following conditions:

Tenderers shall submit a proposal that complies with the specifications set out in these general terms and conditions and in the technical specifications.

They may submit proposals for negotiations on any of the following aspects of the contract:

- Technical characteristics or conditions for the provision of the service.
- Maximum prices and budget.

In no case shall the following terms of the contract be subject to negotiation:

- Evaluation criteria for tenders.
- Obligations prior to the execution of the contract.
- Execution of the contract.
- Direction of the work.
- Return of the guarantee.
- Essential minimum technical conditions (specify where appropriate).

In this first phase, the offers received, including negotiation proposals, will be evaluated.

RTVE's Purchasing Department will initiate negotiations with the tenderers on the aspects subject to negotiation provided for in the tender submitted.

The tenders submitted by the bidders will be negotiated with the tenderers in order to adapt them to the requirements indicated in these specifications and in any additional documents provided by RTVE, with the aim of encouraging the submission of tenders with the best value for money in the second round, which are better suited to RTVE's specific needs.

During the negotiation, it shall be ensured that all tenderers are given equal treatment. In particular, no information shall be provided which may give an advantage to certain tenderers over others.

In the second phase, the selected companies may improve their financial offer, and the contract will be awarded to the tenderer with the best technical (included or not, depending on each case) and financial score.

For the submission of tenders in the second phase, the tenderers will be informed through RTVE's Electronic Tendering Platform of the deadline until which they may submit their improvement proposals, if they wish to do so. Once the deadline has expired, the opening of proposals will be carried out electronically, publicising all the proceedings through the established legal means.

6) Criteria for the award of the contract.

The contract will be awarded on the basis of the best economic offer in accordance with the following evaluation criteria:

TOTAL POINTS: (Financial evaluation) = 100 points

- **Economic conditions (price): 100 points.**

The scoring of the points awarded for price will be distributed according to the following formula: Points
bid X = PM (Lowest bid /Bid X)

MP being the score assigned to the economic conditions.

7) **Payment system:** by bank transfer, in a single payment, after the supplier has issued the corresponding invoice and once RTVE has certified the correct execution of the contract.

8) **General Terms and Conditions:** these are specified on the RTVE website

<https://licitaciones.rtve.es/resources/normativa/contratacion/CGC%20CONTRATOS%20MENORES%20mayo%202024.pdf>

COMMERCIAL PROPOSAL

Company name:	Tax ID Number:
Postal address:	City/Country:
Company representative or proxy:	ID of representative/proxy:
Email:	Mobile phone number:

To this end, the tenderer undertakes to provide the service in strict compliance with all the technical and legal conditions contained in this Request for Tender, which it has examined and expressly accepts, indicating the following as the characteristics of its proposal:

B. Price offered, expressed net of VAT or other equivalent indirect taxes:

File	Price offered (Taxes included)
S-01760-2026- MANAGEMENT SERVICE FOR RTVE CORRESPONDENCE IN LONDON	£ _____

B. Negotiation

If you wish to submit a negotiating proposal relating to point 5 of this document, please indicate this below. If nothing is indicated, we shall understand that you do not want to negotiate any item.

_____, _____, 2026

Signature (mandatory)

Signed _____

TECHNICAL CONDITIONS (MANDATORY)

1.- PURPOSE:

The purpose of this tender is to provide the visa change management service for the RNE correspondent in London, RTVE, whose visa expires in August 2026, as well as the management, preparation, and legal feasibility analysis for the formalization of the extension of the current contract of the correspondent, whose term expires in September 2026.

2.- DESCRIPTION OF THE SERVICE AND THE TECHNICAL CONDITIONS FOR ITS EXECUTION:

The service shall be carried out in accordance with UK regulations. It is required that the successful bidder be a natural or legal person established in the country of reference.

Comprehensive management of the visa change

The contractor must provide the following services:

- Specialized advice on UK immigration regulations applicable to the visa change procedure.
- Full management of the application file, including the collection, review, and verification of the necessary documentation, including but not limited to:
 - o A reference number for the "Certificate of Sponsorship," a document that must be provided by the company (in this case, the RTVE Office in London).
 - o A letter stating the name of the employer and its Sponsor Licence Number, which will appear on the Certificate of Sponsorship.
 - o The occupation code for the job position, in this case 2492: Newspaper and periodical broadcast journalists and reporters.
 - o A letter detailing the position and annual salary.
 - o Proof of English language proficiency (to be arranged by the correspondent).
- Liaison with the relevant UK authorities to ensure proper submission of applications.
- Assistance in the preparation of the Certificate of Sponsorship.
- Advisory on the employment, salary, and language requirements necessary to obtain the Skilled Worker Visa, as well as the processing of the new visa within the established deadlines for its issuance.

Legal and labor advice for contract extension

- Provide advice on applicable UK labor legislation to ensure that the contract extension complies with local legal requirements.
- Review contract conditions and ensure compliance with current UK regulations, particularly regarding the employment of expatriate or local workers.
- Issue legal reports and recommendations to ensure the validity of the extension and avoid legal contingencies.
- Assist in the formal documentation of the contract extension in accordance with UK administrative requirements.
- Draft documentation related to the contract extension.

ACUERDO DE ENCARGO DEL TRATAMIENTO

EN , A .

REUNIDOS

DE UNA PARTE, CORPORACIÓN DE RADIO Y TELEVISIÓN ESPAÑOLA, SOCIEDAD ANÓNIMA

S.M.E, entidad de nacionalidad española con domicilio social en Avda. de Radio y Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón (Madrid), y provista de Número de Identificación Fiscal A84818558 (en adelante, “**RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO**”).

Se halla representada en este acto por , quien actúa en su condición de representante de RTVE.

Y DE LA OTRA, , entidad de nacionalidad con domicilio social en , , número , y provista de Número de Identificación Fiscal (en adelante, “**ENCARGADO DEL TRATAMIENTO**”).

Se halla representada en este acto por , quien actúa en su condición de .

Ambas Partes, se reconocen previa y recíprocamente la capacidad legal necesaria para el otorgamiento del presente acuerdo de encargo del tratamiento, con el fin de dar cumplimiento, al Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (en adelante, “**Reglamento General de Protección de Datos**” o “**RGPD**”) y, a la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (en adelante, LOPD-GDD) y la normativa de desarrollo, las Partes han decidido formalizar este acuerdo de encargo del tratamiento (en adelante, “el **Acuerdo**”), en el que se habilita al ENCARGADO DE TRATAMIENTO , para tratar por cuenta del RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, los datos de carácter personal necesarios para prestar el servicio de y que se registrá por las siguientes condiciones:

CONDICIONES CONTRACTUALES PARA EL TRATAMIENTO DE INFORMACIÓN PERSONAL

1.-El RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO pone a disposición del ENCARGADO los datos o la información contenida en los sistemas o documentación que se indican a continuación, que se tratarán respetando todas las condiciones definidas en el Marco del Control de Privacidad de RTVE: *[enumerar datos y/o sistemas de información que contengan datos LOPD]*.

El tratamiento consistirá en: *[DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL SERVICIO EN LO QUE SE REFIERE AL TRATAMIENTO]*

Los colectivos afectados son: *[DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS COLECTIVOS AFECTADOS. Por ejemplo, personal de RTVE, clientes, proveedores, personas que aparecen en las grabaciones, usuarios WEB, otras categorías de interesados (ej. menores)]*

En concreto, los tratamientos a realizar son los siguientes: *[Suprimir los que no correspondan]* recogida, registro, estructuración, modificación, conservación, extracción, consulta, comunicación, transmisión, difusión, interconexión, cotejo, limitación, supresión, destrucción, otros: *[AÑADIR TRATAMIENTOS]*.

El encargo incluye tratamientos de datos que requieran EIPD, o contengan datos sensibles, o pertenezcan a colectivos vulnerables: SI/NO

2.- El ENCARGADO y todo su personal se compromete a:

- a) Cumplir con los requisitos establecidos en el apartado 1 del artículo 32 del RGPD, utilizando sistemas de información de categoría media o alta del Esquema Nacional de Seguridad para tratamientos de datos que requieran EIPD, o contengan datos sensibles, o pertenezcan a colectivos vulnerables, y de categoría básica para tratamientos que no se ajusten a ninguno de estos supuestos.

La acreditación del cumplimiento de estos requisitos se realizará:

- Para los sistemas de información con categorías media o alta se realizará mediante un procedimiento de auditoría formal que, con carácter ordinario, verifique el cumplimiento de los requerimientos contemplados en el Esquema, al menos cada dos años. Dicha auditoría se realizará según lo dispuesto en el artículo 31 y en el anexo III del Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad.
- Para los sistemas de información con categoría básica mediante una declaración responsable que confirme que cuentan con una autoevaluación que, con carácter ordinario, verifique el cumplimiento de los requerimientos contemplados en el Esquema, al menos cada dos años. Dicha autoevaluación atenderá a lo dispuesto sobre auditoría en el artículo 31 y en el anexo III del Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad. Dicha autoevaluación podrá ser desarrollada por el mismo personal que administra el sistema de información o en quién éste delegue.

Las medidas de seguridad podrán ser reemplazadas por otras compensatorias, siempre y cuando se le justifique al responsable que son equivalentes o mejores.

El ENCARGADO acreditará el cumplimiento de estos requisitos cuando el RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO se lo solicite y en todo caso antes de la firma del contrato. Si no se acreditara por el encargado el cumplimiento de los requisitos exigidos antes de la firma del contrato, no se formalizará el mismo.

- b) Utilizar los datos personales objeto de tratamiento, o los que recoja para su inclusión, sólo para la finalidad objeto de este encargo. En ningún caso podrá utilizar los datos para fines propios.
- c) Tratar los datos de acuerdo con las instrucciones del RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO. Si el encargado del tratamiento considera que alguna de las instrucciones infringe el Reglamento General de Protección de Datos o cualquier otra disposición en materia de protección de datos de la Unión o de los Estados miembros, el ENCARGADO informará inmediatamente al responsable.
- d) Llevar, por escrito, un registro de todas las categorías de actividades de tratamiento efectuadas por cuenta del RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, que contenga:
 1. El nombre y los datos de contacto del encargado o encargados y de cada responsable por cuenta del cual actúe el encargado y, en su caso, del representante del responsable o del encargado y del delegado de protección de datos.
 2. Las categorías de tratamientos efectuados por cuenta de cada responsable.
 3. En su caso, las transferencias de datos personales a un tercer país u organización internacional, incluida la identificación de dicho tercer país u organización internacional y, en el caso de las transferencias indicadas en el artículo 49 apartado 1, párrafo segundo del RGPD, la documentación de garantías adecuadas.
 4. Una descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad adoptadas por parte del ENCARGADO con la finalidad de garantizar la protección de los datos personales y la privacidad del tratamiento encargado y de que dichas medidas sean proporcionales y adecuadas al riesgo detectado y garanticen el cumplimiento del art. 32 y los considerandos 81 y 83 del RGPD. Se deberán incluir entre otras:
 - La seudonimización y el cifrado de datos personales.
 - La capacidad de garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento.

- La capacidad de restaurar la disponibilidad y el acceso a los datos personales de forma rápida, en caso de incidente físico o técnico.
- El proceso de verificación, evaluación y valoración regulares de la eficacia de las medidas técnicas y organizativas para garantizar la seguridad del tratamiento.

e) No comunicar los datos a terceras personas, salvo que cuente con la autorización expresa del responsable del tratamiento, en los supuestos legalmente admisibles.

El ENCARGADO puede comunicar los datos a otros encargados del tratamiento del mismo responsable, de acuerdo con las instrucciones del responsable. En este caso, el responsable identificará, de forma previa y por escrito, la entidad a la que se deben comunicar los datos, los datos a comunicar y las medidas de seguridad a aplicar para proceder a la comunicación.

Si el ENCARGADO debe transferir datos personales a un tercer país o a una organización internacional, en virtud del Derecho de la Unión o de los Estados miembros que le sea aplicable, informará al responsable de esa exigencia legal de manera previa, salvo que tal Derecho lo prohíba por razones importantes de interés público.

f) El ENCARGADO evitará, siempre que ello sea posible, subcontratar las prestaciones que formen parte del objeto de este contrato que comporten el tratamiento de datos personales.

Si fuera necesario subcontratar algún tratamiento, este hecho se deberá comunicar previamente y por escrito al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, con una antelación de 10 días, indicando los tratamientos que se pretende subcontratar e identificando de forma clara e inequívoca la empresa subcontratista y sus datos de contacto. La subcontratación podrá llevarse a cabo si el responsable no manifiesta su oposición. No se podrá en ningún caso, realizar transferencias internacionales de datos fuera del Espacio Económico Europeo. En caso de ser estrictamente necesario el ENCARGADO informará al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, con carácter previo al tratamiento, debiendo ser autorizada previamente de manera expresa y por escrito.

El subcontratista, que también tendrá la condición de encargado del tratamiento, está obligado igualmente a cumplir las obligaciones establecidas en este contrato para el encargado del tratamiento y las instrucciones que dicte el responsable. Corresponde al encargado inicial regular la nueva relación de forma que el nuevo encargado quede sujeto a las mismas condiciones (instrucciones, obligaciones y medidas de seguridad) y con los mismos requisitos formales que él, en lo referente al adecuado tratamiento de los datos personales y a la garantía de los derechos de las personas afectadas. En el caso de incumplimiento por parte del subencargado, el encargado inicial seguirá siendo plenamente responsable ante el responsable en lo referente al cumplimiento de las

obligaciones. Más concretamente, el ENCARGADO, será plenamente responsable de las prestaciones que lleve a cabo el subcontratista, debiendo por ello ejercer sobre el mismo una labor de coordinación y supervisión.

- g) Mantener el deber de secreto respecto a los datos de carácter personal a los que haya tenido acceso en virtud del presente encargo, incluso después de que finalice su objeto.
- h) Garantizar que las personas autorizadas para tratar datos personales se comprometan, de forma expresa y por escrito, a respetar la confidencialidad y a cumplir las medidas de seguridad correspondientes, de las que hay que informarles convenientemente.
- i) Mantener a disposición del responsable la documentación acreditativa del cumplimiento de la obligación establecida en el apartado anterior.
- j) Garantizar la formación necesaria en materia de protección de datos personales de las personas autorizadas para tratar datos personales.
- k) Cuando las personas afectadas ejerzan los derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición, limitación del tratamiento, portabilidad de datos y a no ser objeto de decisiones individualizadas automatizadas, ante el encargado del tratamiento, éste debe comunicarlo por correo electrónico a la dirección protecciondedatos@rtve.es. La comunicación debe hacerse de forma inmediata y en ningún caso más allá del día laborable siguiente al de la recepción de la solicitud, juntamente, en su caso, con otras informaciones que puedan ser relevantes para resolver la solicitud.
- l) Corresponde al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO facilitar el derecho de información en el momento de la recogida de los datos.
- m) El ENCARGADO del tratamiento notificará al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, sin dilación indebida, y en cualquier caso antes del plazo máximo de 48 HORAS, y a través de protecciondedatos@rtve.es, las violaciones de la seguridad de los datos personales a su cargo de las que tenga conocimiento, juntamente con toda la información relevante para la documentación y comunicación de la incidencia.

No será necesaria la notificación cuando sea improbable que dicha violación de la seguridad constituya un riesgo para los derechos y las libertades de las personas físicas.

Si se dispone de ella se facilitará, como mínimo, la información siguiente:

- Descripción de la naturaleza de la violación de la seguridad de los datos personales, inclusive, cuando sea posible, las categorías y el número

- aproximado de interesados afectados, y las categorías y el número aproximado de registros de datos personales afectados.
- El nombre y los datos de contacto del delegado de protección de datos o de otro punto de contacto en el que pueda obtenerse más información.
 - Descripción de las posibles consecuencias de la violación de la seguridad de los datos personales.
 - Descripción de las medidas adoptadas o propuestas para poner remedio a la violación de la seguridad de los datos personales, incluyendo, si procede, las medidas adoptadas para mitigar los posibles efectos negativos.
 - Si no es posible facilitar la información simultáneamente, y en la medida en que no lo sea, la información se facilitará de manera gradual sin dilación indebida.
- n) Dar apoyo al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO en la realización de las evaluaciones de impacto relativas a la protección de datos, cuando proceda.
- o) Dar apoyo al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO en la realización de las consultas previas a la autoridad de control, cuando proceda.
- p) Poner a disposición del RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO toda la información necesaria para demostrar el cumplimiento de sus obligaciones, así como para la realización de las auditorías o las inspecciones que realicen el responsable u otro auditor autorizado por él.
- q) Las medidas de seguridad de la información deberán:
- Garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento.
 - Restaurar la disponibilidad y el acceso a los datos personales de forma rápida, en caso de incidente físico o técnico.
 - Aplicar seudonimización y cifrar los datos personales, en su caso
 - Permitir verificar, evaluar y valorar, de forma regular, la eficacia de dichas medidas para garantizar la seguridad del tratamiento.
 - Contemplar los controles y las medidas de seguridad de la información, tanto técnicos como organizativos. La aplicabilidad de estos controles o medidas atenderá al encargo realizado y al cumplimiento del RGPD. Dichos controles y medidas serán adecuadas al tipo de datos a proteger de acuerdo con lo indicado en el apartado a) anterior.

- r) Disponer de un protocolo de actuación, y comunicación al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, por parte del ENCARGADO, cuando haya brechas de seguridad que afecten al tratamiento encargado.
- s) Disponer de un procedimiento para que los informes de auditoría de protección de datos y privacidad en relación con el tratamiento encargado, puedan ser facilitados al RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO en el caso de que éste los requiera.
- t) Deberá realizar los correspondientes análisis de riesgos que se realicen sobre el tratamiento encargado y disponer de un plan de tratamiento de riesgos de seguridad de la información donde se tengan en cuenta los riesgos que presente el tratamiento de datos encargado, en particular como consecuencia de la destrucción, pérdida o alteración accidental o ilícita de datos personales transmitidos, conservados o tratados de otra forma, o la comunicación o acceso no autorizados a dichos datos. Dicho plan de tratamiento de riesgos se deberá revisar y actualizar cada dos años o en periodos más cortos de tiempo.
- u) Designar un delegado de protección de datos y, en caso de que le fuera requerido por RTVE, comunicar su identidad y datos de contacto.
- v) Devolver al Encargado que designe por escrito el RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO, los datos de carácter personal y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida prestación.
La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por el encargado.
No obstante, el ENCARGADO puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.

El acuerdo de encargo tendrá la misma vigencia que el contrato que se suscriba con el ENCARGADO incluidas sus prórrogas en su caso.

Y EN PRUEBA DE CONFORMIDAD CON CUANTO ANTECEDE, las Partes manifiestan su conformidad con el presente Acuerdo y firman en todas sus hojas por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y en la fecha que se indican en el encabezamiento.

RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO

ENCARGADO DEL TRATAMIENTO



PROCESSING COMMISSIONING AGREEMENT

IN MADRID, on..... of in

BETWEEN

DE UNA PARTE, CORPORACIÓN DE RADIO Y TELEVISIÓN ESPAÑOLA, SOCIEDAD ANÓNIMA S.M.E., a Spanish entity with registered office at Edificio Prado del Rey, Avda. de Radio y Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón (Madrid), and with Tax Identification Number A84818558 (en hereinafter referred to as, **“CONTROLLER”**).

It is represented herein by María Dolores Fernández Ortiz, who acts in her capacity as representative.

AND,, entity of nationality with registered office at, number, and provided with Tax Identification Number (hereinafter, **“PROCESSOR”**).

It is represented herein by, who acts in its capacity as

Both Parties previously and reciprocally recognise each other the legal capacity necessary for the execution of this processing order agreement, in order to comply with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/CE (hereinafter, **“General Data Protection Regulation”** or **“RGPD”**) and, to the Organic Law 3/2018, of 5 December, on the Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights (hereinafter, LOPD-GDD) and the implementing regulations, the Parties have decided to formalise this processing commissioning agreement (hereinafter, **“the Agreement”**), in which the PROCESSOR is authorised to process, on behalf of the CONTROLLER, the personal data necessary to provide the service of “legal assistance for RTVE in London” and which shall be governed by the following terms and conditions:

CONTRACTUAL CONDITIONS FOR THE PROCESSING OF PERSONAL INFORMATION

1.-The PROCESSING CONTROLLER makes available to the PROCESSOR the data or information contained in the systems or documentation indicated below, which shall be processed respecting all the conditions defined in the RTVE Privacy Control Framework:

- Processing of work visas and contract extensions.

The processing shall consist of:

- Legal defence of CRTVE's interests in the case indicated
- Access to the data contained in the above-mentioned files The groups concerned are:

- CRTVE staff identified in the case files indicated
- Managers of the area involved in the case

Specifically, the processing operations to be carried out are the following: collection, recording, structuring, storage, retrieval, consultation, communication, transmission, dissemination, interconnection, cross-checking.

The commissioning includes the processing of data that require DPIA, or contain sensitive data, or belong to vulnerable groups: **NO**

2.- The PROCESSOR and all its staff undertake to:

- a) Comply with the requirements established in section 1 of article 32 of the RGPD, using information systems of medium or high category of the National Security Scheme for data processing that require DPIA, or contain sensitive data, or belong to vulnerable groups, and of basic category for processing that does not comply with any of these assumptions.

Accreditation of compliance with these requirements shall be carried out:

- For information systems with medium or high categories, it shall be carried out by means of a formal audit procedure which, on an ordinary basis, verifies compliance with the requirements contemplated in the Scheme, at least every two years. This audit shall be carried out in accordance with the provisions of Article 34 and Annex III of Royal Decree 3/2010, of 8 January.
- For basic category information systems, by means of a declaration of responsibility confirming that they have a self-assessment which, on an ordinary basis, verifies compliance with the requirements contemplated in the Scheme, at least every two years. This self-assessment shall comply with the provisions on auditing in Article

34 and Annex III of Royal Decree 3/2010, of 8 January. This self-assessment may be carried out by the same personnel who administer the information system or by whom they may delegate.

The security measures may be replaced by compensatory measures, provided that they can be justified as being equivalent or better to the controller.

The PROCESSOR shall provide proof of compliance with these requirements when requested to do so by the DATA CONTROLLER and in any case before signing the contract. If the processor does not provide proof of compliance with the requirements before signing the contract, the contract will not be formalised.

- b) Use the personal data undergoing processing, or those collected for their inclusion, only for the purpose of this order. Under no circumstances may it use the data for its own purposes.
- c) Process the data in accordance with the instructions of the DATA CONTROLLER. If the data processor considers that any instructions are in breach of the General Data Protection Regulation or any other Union or Member State data protection provisions, the PROCESSOR shall immediately inform the controller.
- d) keep, in writing, a record of all categories of processing activities carried out on behalf of the DATA CONTROLLER, containing:
 1. the name and contact details of the processor(s) and of each controller on whose behalf the processor is acting and, where applicable, of the controller's or processor's representative and of the data protection officer.
 2. The categories of processing operations carried out on behalf of each controller.
 3. Where applicable, transfers of personal data to a third country or international organisation, including the identification of that third country or international organisation and, in the case of transfers to in the second subparagraph of Article 49 (1), of the GDPR, documentation of appropriate safeguards.
 4. A general description of the technical and organisational security measures taken by the PROCESSOR in order to ensure the protection of personal data and the privacy of the data processed by the PROCESSOR and that such measures are proportionate and appropriate to the risk identified and ensure compliance with Art. 32 and Recitals 81 and 83 of the GDPR. This should include, among others:
 - Pseudonymisation and encryption of personal data.
 - The ability to ensure the continued confidentiality, integrity, availability and resilience of processing systems and services.

- The ability to restore availability and access to personal data quickly in the event of a physical or technical incident.
- The process of regular verification, evaluation and assessment of the effectiveness of technical and organisational measures to ensure the security of the processing.

- e) Not to communicate the data to third parties except with the express authorisation of the data controller, in the legally admissible cases.

The PROCESSOR may communicate the data to other data processors of the same data controller, in accordance with the instructions of the data controller. In this case, the data controller shall identify, in advance and in writing, the entity to which the data must be communicated, the data to be communicated and the security measures to be applied in order to proceed with the communication.

If the PROCESSOR must transfer personal data to a third country or to an international organisation, pursuant to applicable Union or Member State law, it shall inform the data controller of this legal requirement in advance, unless such law prohibits it for important reasons of public interest.

- f) The PROCESSOR shall avoid, whenever possible, subcontracting the services forming part of the object of this contract that involve the processing of personal data.

If it is necessary to subcontract any processing, this fact must be communicated in advance and in writing to the CONTROLLER, 10 days in advance, indicating the processing to be subcontracted and clearly and unequivocally identifying the subcontracting company and its contact details. Subcontracting may be carried out if the data controller does not express his/her opposition. Under no circumstances may international data transfers be made outside the European Economic Area. If it is strictly necessary, the PROCESSOR will inform the CONTROLLER, prior to the processing, and it must be previously authorised expressly and in writing.

The subcontractor, who shall have the status of data processor, is also obliged to comply with the obligations established in this contract for the data processor and the issued by the data controller. It is the responsibility of the initial processor to regulate the new relationship in such a way that the new processor is subject to the same conditions (instructions, obligations and security measures) and the same formal requirements as the initial processor, as regards the proper processing of personal data and the guarantee of the rights of the data subjects. In the event of non-compliance by the sub-processor, the initial processor shall remain fully liable to the controller for compliance with the obligations. More specifically, the PROCESSOR, shall be fully liable for the services provided by the subcontractor, and shall therefore be responsible for coordinating and supervising the subcontractor.

- g) Maintain the duty of secrecy with respect to the personal data to which it has had access by virtue of this assignment, even after its purpose has ended.
- h) Ensure that the persons authorised to process personal data undertake, expressly and in writing, to respect confidentiality and to comply with the corresponding security measures, of which they must be duly informed.
- i) Keep at the disposal of the data controller the documentation accrediting compliance with the obligation established in the previous section.
- j) Guarantee the necessary training in the protection of personal data of the persons authorised to process personal data.
- k) When the data subjects exercise their rights of access, rectification, erasure and objection, limitation of processing, data portability and the right not to be subject to automated individualised decisions before the data processor, the data processor must communicate this by e-mail to the address protecciondedatos@rtve.es. The communication must be made immediately and in no case later than the following day following receipt of the request, together, where appropriate, with other information that may be relevant for resolving the request.
- l) It is the CONTROLLER's responsibility to provide the right to information at the time of data collection.
- m) The PROCESSOR shall notify the CONTROLLER, without undue delay, and in any event no later than 48 HOURS, and through protecciondedatos@rtve.es, of any breach of security of the personal data under its care of which he/she becomes aware, together with all relevant information for the documentation and communication of the incident. Notification shall not be required where such a breach of security is unlikely to constitute a risk to the rights and freedoms of natural persons.
If available, at least the following information shall be provided:
 - A description of the nature of the personal data breach, including, where possible, the categories and approximate number of data subjects affected, and the categories and approximate number of personal data records affected.
 - The name and contact details of the data protection officer or other point of contact where further information can be obtained.
 - A description of the possible consequences of the personal data breach.

- A description of the measures taken or proposed to be taken to remedy the personal data breach, including, where appropriate, measures taken to mitigate possible negative effects.
 - If and to the extent that it is not possible to provide the information simultaneously, the information shall be provided in a phased manner without undue delay.
- n) Support the CONTROLLER in carrying out data protection impact assessments, where appropriate.
- o) Support the CONTROLLER in carrying out prior consultations with the supervisory authority, where appropriate.
- p) Make available to the CONTROLLER all the information necessary to demonstrate compliance with his/her obligations, as well as for the performance of audits or inspections carried out by the controller or any other auditor authorised by him/her.
- q) Information security measures shall:
- Ensure the continued confidentiality, integrity, availability and resilience of processing systems and services.
 - Restore availability and access to personal data promptly in the event of a physical or technical incident.
 - Implement Pseudonymisation and encryption of personal data, where appropriate.
 - Allow for regular verification, evaluation and assessment of the effectiveness of such measures to ensure the security of the processing.
 - Provide for information security controls and measures, both technical and organisational. The applicability of these controls or measures shall be in accordance with the assignment and compliance with the GDPR. Such controls and measures shall be appropriate to the type of data to be protected in accordance with that indicated in section a) above.
- r) Have a protocol for action and communication to the CONTROLLER, by the PROCESSOR, when there are security breaches affecting the commissioned processing.
- s) Have a procedure so that the data protection and privacy audit reports in relation to the processing entrusted can be provided to the CONTROLLER in the event that the CONTROLLER requires them.

- t) It shall carry out appropriate risk analyses of the commissioned processing and have in place an information security risk treatment plan taking into account the risks presented by the commissioned data processing, in particular as a result of the accidental or unlawful destruction, loss or alteration of, or unauthorised disclosure of or access to, personal data transmitted, stored or otherwise processed. Such risk treatment plan shall be reviewed and updated every two years or at shorter intervals.

- u) Appoint a data protection officer and, in case he/she is required by RTVE, communicate his/her identity and contact details.

- v) Return the personal data and, if appropriate, the supports where they are stored, to the Processor appointed in writing by the CONTROLLER, once the service has been rendered. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por el encargado.
However, the PROCESSOR may keep a copy, with the data duly blocked, for as long as liability may arise from the performance of the service.

The assignment agreement shall be valid for the same duration as the contact signed with the PROCESSOR, including its extensions, if applicable.

AND IN WITNESS THEREOF, the Parties hereto agree to the present Agreement and sign all its pages in duplicate and to a single effect, at the place and on the date indicated in the heading.

María Dolores Fernández Ortiz

.....

DATA CONTROLLER

DATA PROCESSOR